

Wilderness Tourism Licensing Act
ACCIDENT REPORT
RAPPORT D'ACCIDENT

Loi sur l'octroi de permis visant certaines activités touristiques en milieu sauvage

To be completed by an operator involved with any wilderness tourism clients who, during the course of a wilderness tourism activity, sustain injury requiring professional medical attention. In the event of an accident the victim is to be told that the purpose of the information collected on this form is purely statistical; that victim names are NOT to be attached to any record of an accident.

The guide may only ask the victim for information about the accident unless the victim is incapacitated.

Note: This form applies to **client** accidents only.

Confidentiality: This information is being collected under the authority of the *Wilderness Tourism Licensing Act* and will be used only for the purpose of research, statistical and enforcement purposes. For further information direct inquiries to Registrar, Wilderness Tourism Licensing (867) 667-5648, or 1-800-661-0508 ext. 5648. Data will be collected and used in a way that ensures operator confidentiality, and reflects governments obligations under the *Access to Information and Protection of Privacy Act*.

Le présent formulaire s'adresse à tout exploitant/toute exploitante dont les clients/clientes subissent des blessures nécessitant des soins médicaux professionnels durant une activité en milieu sauvage.

En cas d'accident, on informera la victime que les renseignements recueillis aux présentes seront utilisés à des fins statistiques seulement; le nom de la victime ne paraît PAS dans le rapport d'accident.

Le/la guide ne peut demander des renseignements sur l'accident qu'à la victime, sauf si cette dernière est frappée d'incapacité, auquel cas il/elle pourra s'informer auprès d'autres témoins de l'accident.

Nota : Ce formulaire s'applique seulement aux blessures subies par la clientèle.

Confidentialité : Ces renseignements sont recueillis en vertu de la Loi concernant l'autorisation d'activités touristiques en milieu sauvage et ils ne seront utilisés qu'à des fins de recherche, de compilation de statistiques et d'exécution de la Loi. Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquez avec le registraire du tourisme en milieu sauvage, au (867) 667-5648 ou au 1-800-661-0408, poste 5648. Les données sont recueillies et utilisées de manière à respecter la confidentialité de l'exploitant/exploitante ainsi que les obligations du gouvernement en vertu de la Loi sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels.

Operator/business/company
Exploitant/exploitante/entreprise _____

License number
N° de permis _____

<i>Date and time of accident Date et heure de l'accident</i>	<i>Location of accident Lieu de l'accident</i>	<i>Description of injury Description de la blessure</i>	<i>Name of guide(s) Nom du/de la/des guide(s)</i>	<i>Other Comments Autres commentaires</i>